

Trabajar los géneros discursivos en clase de E/LE: la nota crítica

EDUARDO ESPAÑA PALOP
Universitat de València
Eduardo.espana@uv.es

Resumen: El trabajo con géneros discursivos es esencial para adquirir una correcta competencia comunicativa. Mediante la secuencia didáctica que aquí se presenta, los alumnos adquirirán las principales herramientas para construir notas críticas, a la vez que trabajarán aspectos de la lengua española que les permitirán incrementar su competencia lectora y escrita.

Palabras clave: géneros discursivos, secuencia didáctica, nota crítica.

Working discursive genres in ELE's class: critical note

Abstract: Working with discursive genres is essential to acquire proper communicative competence. By the didactic sequence presented here, students will acquire key tools to build critical notes, at the same time they will work aspects of Spanish language that will enable them to increase their reading and writing comprehension.

Key words: discursive genres, didactic sequence, critical note.

1. Introducción

En los últimos años, mucho se ha evolucionado en los modelos de enseñanza de español como lengua extranjera. Se ha abandonado el modelo basado en una enseñanza gramatical y se han impuesto modelos comunicativos. Todos los profesores tenemos claro que enseñar una lengua no es hacer que los alumnos conozcan una serie de reglas gramaticales, sino que lo importante es enseñar a nuestros alumnos a comunicarse. Y para enseñar a comunicar lo básico es que lo trabajado en clase sea lo más cercano posible a la realidad. Tal como define el instituto Cervantes en su *Diccionario de términos claves de E/LE* los enfoques comunicativos, queda muy clara esta idea:

En este modelo didáctico se pretende capacitar al aprendiente para una comunicación real –no solo en la vertiente oral, sino también en la escrita– con otros hablantes de la LE; con este propósito, en el proceso instructivo a menudo se emplean textos, grabaciones y materiales auténticos y se realizan actividades que procuran imitar con fidelidad la realidad de fuera del aula.

Sabemos que la comunicación en la vida real se basa en el texto en el caso de la escritura y en el discurso en el caso de la oralidad. Todos somos conscientes de que en nuestras clases, las tareas de escritura han de tener como finalidad la producción de un texto, así como las tareas orales deben conducir a la producción de un discurso. Siguiendo a Bernárdez (1982: 85), las principales, y definitorias, características de los textos son su carácter comunicativo(es una acción cuya finalidad es comunicar); su carácter pragmático (se produce en un contexto extralingüístico, con interlocutores y

referencias constantes al contexto); y su carácter estructurado (poseen una organización interna basada en reglas que es la que garantiza el significado).

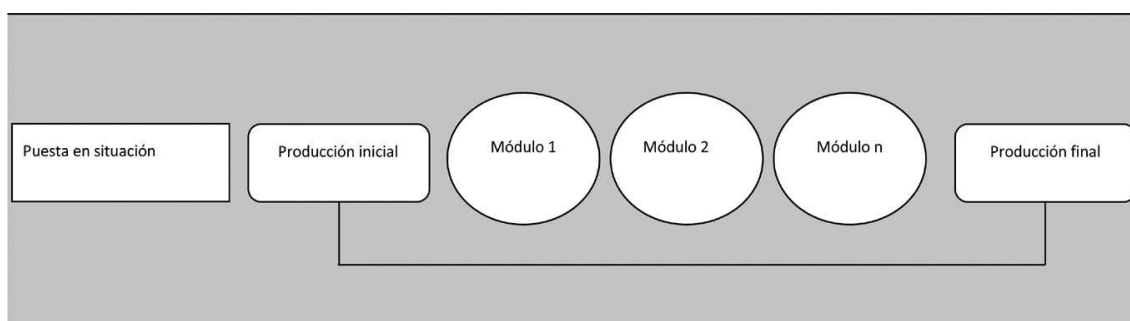
Basándonos en la competencia comunicativa, está establecido que aprender una lengua quiere decir aprender a hacer cosas con ella. Por tanto, aprender más de una lengua debe significar que se debe enseñar a los alumnos, en el caso que nos ocupa, a leer y escribir en español.

Ya desde hace años, por parte de diversos autores como Dolz (1995), Camps (2003) y Ribera (2008) –entre otros– se viene defendiendo la idoneidad de que la enseñanza de la lectura y la escritura tome como base los géneros discursivos. Si se toma el texto como unidad fundamente de comunicación (tanto oral como escrita), el objetivo último de la enseñanza de lenguas debe ser que los alumnos sean capaces de producir e interpretar los distintos géneros discursivos que tienen cabida en la sociedad, pues, como ya señalaba Bajtín (1982: 267), estos géneros están en la base de cualquier comunicación: «Nos expresamos únicamente mediante determinados géneros discursivos, es decir, todos nuestro enunciados poseen unas formas típicas para la estructuración de la totalidad, relativamente estables».

Para realizar la intervención didáctica en las aulas nos basamos en el uso de secuencias didácticas, según la propuesta de Dolz, Noverraz y Schneuwly (2001: 56); los cuales conciben la secuencia didáctica como un conjunto de actividades escolares organizadas de manera sistemática en torno a un género textual oral o escrito:

[...] los procesos de enseñanza requieren una intervención en el medio escolar que favorezca el cambio y el acceso de los alumnos a un mayor dominio de los géneros y de las situaciones de comunicación. Se trata esencialmente de dotar a los alumnos de las herramientas necesarias para progresar. Así pues, las actividades comunicativas complejas que los alumnos todavía no son capaces de realizar de forma autónoma son descompuestas para permitirles abordar de una en una aquellas que les supongan un problema.

La estructura de base de una secuencia didáctica puede representarse en el siguiente esquema (Dolz y Gagnon 2011: 514):



Por tanto, para trabajar el género argumentativo se planteará una secuencia didáctica en la que se trabajarán estos talleres. Pasamos a exponer los talleres de los que constará la secuencia didáctica.

2. Talleres

2.1. Taller 1

En este taller se presentará la actividad a los alumnos. Este taller es importante porque sirve de justificación a toda la actividad y le da un contexto y una finalidad. Antes de realizar esta actividad el profesor les habrá pedido a los alumnos que se hayan comprado un libro y que se lo hayan leído. También les habrá dicho que el libro que se compren quedará como una donación para la biblioteca de clase (el profesor les dirá que, en contraprestación por no usar libro de texto –ya que el profesor les proporciona todo el material de la asignatura– ellos deben contribuir con este pequeño gesto). La consigna que se debe dar es que la biblioteca del aula se compone de libros y de notas críticas. Estas notas críticas están escritas por los alumnos que compraron los libros, y sirven de guía para que cuando futuros alumnos escojan libros de la biblioteca puedan tener una referencia sobre el libro.

Una vez puesto en contexto lo que tienen que hacer, el profesor les pedirá que escriban la nota crítica sobre el libro que se han leído sin dar más indicaciones. Es importante no dar ningún parámetro de guía, pues así se podrán observar los conocimientos previos de los alumnos en cuanto al género, sin que haya ninguna influencia por parte del profesor. Una vez terminados los textos, se recogerán y el profesor les indicará que dentro de unos días volverán a revisarlos.

2.2. Taller 2

En este taller se trabaja el género de la nota crítica desde un concepto global. Es decir, en contraposición a otros géneros y en relación a su finalidad y a sus posibles ámbitos de aparición.

La primera de las actividades consistirá en proporcionar al alumno diversos textos de géneros distintos, y el alumno tendrá que reconocer el género y explicar dónde se podría encontrar publicado dicho texto. Los textos que se proporcionarán serán una nota crítica de un libro, un anuncio de un piso, una editorial de un periódico, una entrada de Wikipedia de un personaje histórico y unas instrucciones de montaje de un mueble. Una vez clasificados los distintos textos según los géneros, se les preguntará a los alumnos dónde pueden encontrar publicados estos textos y qué finalidad tienen. Nos detendremos especialmente en la nota crítica, la cual tiene diversos lugares de publicación (periódico, revista especializada, páginas web especializadas en cine, literatura,...) pero siempre tiene la misma finalidad: dar una idea del argumento de la obra y recomendarla, o no.

2.3. Taller 3

El tercer taller trabaja sobre los distintos elementos que deben aparecer en la nota crítica y que son el resumen del argumento, la recomendación y el título.

En primer lugar trabajaremos el título. La primera actividad servirá para que los alumnos diferencien entre títulos objetivos y títulos subjetivos. Todo título debe ser un reflejo y una síntesis del texto. La nota crítica es un género argumentativo que expresa la opinión del autor, por lo que el título que lo acompañe debe tener las mismas características. Se les proporcionará a los alumnos los argumentos de las películas *El Señor de los anillos*, *Los vengadores*, *El caballero oscuro: La leyenda renace* y *007: operación skyfall*. Después se les proporcionará a los alumnos una serie de textos en los que se mezclan los objetivos y subjetivos acerca de estos argumentos. Lo primero que deben hacer los alumnos es separar los títulos en subjetivos y objetivos y después unir cada uno de ellos con el argumento correspondiente.

Una vez que están unidos los títulos y los argumentos, se les preguntará a los alumnos cuáles de los títulos que hay les dan una idea de cómo es la película más allá de lo que sucede. Los alumnos escogerán los títulos subjetivos y se les preguntará cuál es la opinión que se llevan ellos de la película únicamente leyendo el título. La siguiente actividad consistirá en que cada alumno debe escribir un título subjetivo sobre dos películas que haya visto, una que le haya gustado y otra no. Una vez tengan los títulos, se los entregarán al profesor y este las leerá en voz alta, el grupo deberá adivinar a qué película se refiere cada título y si es buena o mala. Una vez lo hayan descubierto, el alumno que los ha escrito dará explicará por qué le ha gustado o no.

El siguiente grupo de actividades tiene como objetivo que los alumnos creen unos resúmenes adecuados para las notas críticas. El resumen de una nota crítica no debe ser tan extenso como un resumen académico (en el que se resume toda la obra, normalmente para comprobar que se ha leído o visto) ni tan escueto como la contraportada de un libro o un DVD. Debe ser de una extensión intermedia. En la primera actividad se les presentan a los alumnos una serie de resúmenes de libros que sean muy extensos (de entre treinta y cuarenta líneas) y se les pide que deben acortarlos hasta que queden en diez líneas. Una vez lo han realizado, cada alumno leerá uno de sus resúmenes acortados y entre todos los demás decidirán si en esas diez líneas aparece la información necesaria para hacerse una idea general del argumento del libro o, si por el contrario, falta o sobra información.

En la siguiente actividad, los alumnos visionarán el cortometraje *Volverte a ver* (<http://cortometrajes.org/corto/cortometraje-volverte-ver/#.UY-9j8r579c>). Después de verlo, deberán escribir un resumen del cortometraje que sea apto para una nota crítica. Para finalizar, se visionará el corto *Pecera* (<http://www.youtube.com/watch?v=V-LtnBFRxA>) y, una vez visto, se pondrá a todos los alumnos en círculo. Cada uno tendrá que decir una oración para, entre todos, completar un resumen de este corto.

La última serie de actividades de este taller servirá para que los alumnos tengan presente que hay que realizar una recomendación cuando se realiza la nota crítica. La actividad que se trabajará será que cada alumno tiene que pensar en un problema ficticio que le pudiese suceder y pensar dos posibles soluciones, como por ejemplo: «No sé si seguir estudiando en la universidad. Si abandono puedo trabajar y ganar dinero ya. Pero si continúo, podré sacarme un título y accederé a mejores puestos de trabajo». Después, tendrá que exponer este problema al resto de la clase, y sus compañeros tendrán que hacerle recomendaciones tanto en un sentido como en otro.

2.4. Taller 4

En esta actividad se trabajará la composición textual de la nota crítica. Se les planteará a los alumnos que toda nota crítica debe seguir el siguiente orden: argumento de la obra, puntos positivos y negativos y recomendación final. En primer lugar se les planteará a los alumnos una serie de textos en los que todas estas partes estén presentes pero de manera desordenada. Los alumnos tendrán que localizar y subrayar cada una de las partes de un color. Un ejemplo de texto que se les proporcionará a los alumnos es el siguiente sobre la película:

Para la siguiente actividad se les proporcionarán a los alumnos los siguientes cuentos: *Los testigos* de Julio Cortázar, *El etnógrafo* de Jorge Luis Borges y *El eclipse* de Augusto Monterroso. Una vez los hayan leído, se les proporcionará el siguiente esquema para que lo completen de cada cuento:

Argumento:

Puntos a favor:

Puntos en contra:

Recomendación:

Para finalizar, se les pedirá a los alumnos que entrevisten a amigos suyos españoles sobre la última película que hayan visto y sobre el último libro que hayan leído. Se les proporcionará el siguiente cuestionario para que lo completen en sus entrevistas:

– ¿Cuál es la última película que has visto?

– ¿Cuál era su argumento?

– ¿Qué es lo que más te ha gustado de la película?

– ¿Por qué?

– ¿Qué es lo que menos te ha gustado de la película?

– ¿Por qué?

– ¿Recomendarías esta película?

– ¿Por qué?

2.5. Taller 5

Este quinto taller se centra en los aspectos de textualización de la nota crítica. Se trabajarán conectores discursivos, vocabulario y estructuras oracionales para expresar la opinión.

La primera tanda de ejercicios de este taller trabajará los siguientes conectores: *por un lado, por otro (lado), sin embargo, por lo tanto, en conclusión*. En la primera actividad se les proporcionará los siguientes ejemplos (extraídos del *Diccionario de partículas discursivas del español*) y los alumnos tendrán que extraer su uso:

- (1) «Sí, y creo que el pueblo americano está mandando un mensaje un poco mixto. Está tratando, **por un lado**, de moderar el poder de del Partido Demócrata, **por otro lado**, disminuir el poder de los republicanos y tener, quizás, un Gobierno un poco más centrista». (Oral, España, *CREA*, 1996).
- (2) «La respuesta era sorprendente y, **sin embargo**, obvia [...]». (F. Ayala, *Recuerdos y olvidos*, Madrid, Alianza, 1988, 493).
- (3) «El equipo que, además, va a vencer de forma cómoda en la clasificación por equipos de esta Vuelta ciclista a España. También ganó en el Tour, **por lo tanto** en dos de las tres grandes carreras por etapas de las que se celebran al cabo de la temporada, la once ha demostrado su capacidad». (Oral, TVE 1, *Vuelta ciclista a España*, *CREA*, 24/IX/95).
- (4) «Los métodos de prevención no sólo sirven para evitar el contagio a los demás sino también para evitar la reinfección de uno mismo, dado que la seropositividad no impide que el virus infecte nuevamente. Al contrario, la reinfección está reconocida como una de las causas que aceleran el desarrollo de la enfermedad. **En conclusión**, es posible frenar el avance de la pandemia de SIDA mediante la adopción de medidas de precaución frente a las situaciones de riesgo, ya que se trata de una enfermedad de difícil contagio y de fácil

prevención». (L. Carrasco, *El virus del SIDA, un desafío pendiente*, España, CREA, 1996).

En la siguiente actividad, se les proporcionará a los alumnos la siguiente nota crítica en la que tendrán que completar los huecos con el conector adecuado:

Shrek 4 es la mejor película que he visto desde hace tiempo. En la película, Shrek es enviado a otra realidad en la que en la que Fiona, que es un ogro de caza, no lo conoce, y otro tanto sucede con Burro; y el Gato con Botas es obeso y perezoso. De Shrek depende salvar a sus amigos, para ello tendrá que volver a conseguir el amor de Fiona si quiere continuar con su vida feliz junto a su familia. _____, Shrek deberá pasar por muchas aventuras, para lograr vencer a los malvados y recuperar su amor. _____, la película *Shrek 4* sigue con las mismas características que tan bien funcionaron en las películas anteriores: chistes divertidos, mucha acción y personajes secundarios muy graciosos, como gato y burro. _____, se nota que es la cuarta película de la saga: los chistes no son tan graciosos y los personajes sorprenden menos que en las películas anteriores. _____, esta nueva película incluye la novedad de que Shrek tiene que volver a conquistar a Fiona, por lo que volvemos a disfrutar de las acciones torpes de Shrek para conseguir el amor de Fiona. _____, recomiendo esta película porque, como era de esperar, acabas la película con una sonrisa en la boca y con la sensación de que Shrek nunca va a pasar de moda, aunque se nota que no es tan buena como las películas anteriores.

La siguiente actividad tendrá como finalidad que los alumnos practiquen estructuras para dar su punto de vista, tomando como base las siguientes formas de introducir la opinión: *Creo que, opino que, pienso que, en mi opinión, lo mejor es, lo peor es, te recomiendo que*. La primera actividad consiste en proporcionar una serie de temas sobre los que los alumnos tendrán que expresar tanto un punto positivo como otro negativo sobre ellas. Los temas serán los siguientes: el transporte público, viajes de aventura, ropa de segunda mano, citas a ciegas. Para dar sus opiniones, tendrán que usar alguna de las estructuras que se les proporcionan.

Finalmente, se trabajarán una serie de adjetivos calificativos (tanto positivos como negativos) que les servirán a los alumnos para expresar sus puntos de vista acerca de cualquier cuestión. Se les pasará la siguiente lista de adjetivos: *divertido, gracioso, fantástico, odioso, aburrido, interesante, tedioso, emocionante, excitante, conmovedor, detestable, aburrido, entretenido, aborrecible, conmovedor*. Lo primero que tendrán que hacer los alumnos es dividir los adjetivos en dos columnas, diferenciando los adjetivos que indican cualidades positivas y los que indican cualidades negativas. Una vez clasificados, tendrán que escribir oraciones relacionadas con momentos de su vida utilizando esta serie de adjetivos. Oraciones del tipo *El momento más emocionante de mi vida fue...*

2.6. Taller 6

Finalmente, el profesor repartirá los textos iniciales de manera que a cada alumno le corresponda el texto de un compañero. De esta forma, leerán los textos iniciales y los corregirán tomando como base lo aprendido a lo largo de los distintos talleres. Se les pedirá que realicen comentarios que puedan ayudar a mejorar los textos,

comentarios del tipo *el resumen es demasiado largo* o *en este texto no se han utilizado marcadores del discurso*. Finalmente, cada alumno recuperará su texto inicial y lo volverá a escribir, mejorándolo, y tomando como referencia los comentarios de sus compañeros y los conocimientos que ha adquirido.

3. Conclusiones

Como ya se ha mencionado, la competencia comunicativa en español es el fin que debemos perseguir en nuestras clases. Y no se puede adquirir esta competencia comunicativa sin el dominio de los géneros discursivos. Por tanto, trabajar los géneros discursivos es una necesidad en nuestras clases.

Mediante el uso de secuencias didácticas, podemos realizar un trabajo sistemático y adaptado a las necesidades de nuestros alumnos. A lo largo de esta propuesta hemos intentado mostrar el trabajo realizado con la nota crítica, un género textual de base argumentativa. Sin embargo, este trabajo se puede adaptar a cualquier otro género discursivo, tanto oral como escrito.

Bibliografía

- Bajtín, M. (1982). *Estética de la creación verbal*. Madrid: Siglo XXI.
- Bernárdez, E. (1995). *Teoría y Epistemología del Texto*. Madrid: Cátedra.
- Briz, A., Pons, S., y Portolés, J. (2008). *Diccionario de partículas discursivas del español*. Disponible en <http://www.dpde.es/>.
- Camps A. (comp.) (2003). *Secuencias didácticas para aprender a escribir*. Barcelona: Graó.
- Dolz, J. (1995). «Escribir textos argumentativos para mejorar su comprensión». *CL & E: Comunicación, lenguaje y educación* 26: 65-78.
- Dolz, J., y Gagnon, R. (2011). «El género textual, una herramienta didáctica para desarrollar el lenguaje oral y escrito». *Lenguaje* 38 (2): 497-527.
- Dolz, J., Noverraz, M. y Schneuwly, B. (2001). *Séquences didactiques pour l'oralet pour l'écrit; Notes méthodologiques*. Bruxelles: De Boeck.
- Martín Peris, E. (dir.) (2007). *Diccionario de términos clave de ELE*. Disponible en http://cvc.cervantes.es/obref/diccio_ele.
- Ribera, P. (2008). *El repte d'ensenyar a escriure. L'inici de la producció de textos en Educació Infantil*. Valencia: Perifèric.